# gelsee



Familienbrunch vom 15. Mai 2022.

## **Editorial**

Liebe Leistmitglieder Liebe Leserinnen und Leser

Am 4. März konnten wir wieder eine Hauptversammlung durchführen und gleich zwei neue Vorstandsmitglieder wählen. Gerne stellen wir Ihnen Lukas Bodmer und Anton Gäumann in dieser Ausgabe vor. Somit besteht der Vorstand aktuell wieder aus sechs Personen.

Es freut uns, Ihnen mitteilen zu können, dass wir in den Sommermonaten Juli - September unser Beizli am Egelsee jeden Samstagnachmittag ab 14:00 Uhr offenhalten werden. Dies ist möglich, dank dem wir genügend Helferinnen, Helfer und Kuchenbäckerinnen gewinnen konnten. Herzlichen Dank an alle, die dabei mithelfen und das Team unterstützen.

Einem oder mehreren Sommer-Besuchen bei uns am Egelsee steht somit nichts im Wege. Die restlichen Öffnungs-Daten sind in dieser Ausgabe zu finden.

Am Sontag 15. Mai konnten wir nach zwei jähriger Pause bei besten Wetterverhältnissen wieder den Familienbrunch durchführen. Mit über 40 Anmeldungen, darunter 14 Kinder, war der Anlass gut besucht. Die Gäste konnten sich aus einem reichhaltigen Buffet bedienen und an der Sonne vor dem Vereinslokal am Egelsee brunchen, wie Sie auf dem Titelbild sehen können. Unser nächster Familienanlass wird die Nationalfeier am 1. August sein, mehr dazu auf der Vereinsseite (11).

In dieser Ausgabe finden Sie einen Beitrag über Claudio Caviezel, dem es nach 43 Jahren gelungen ist, einen Nachfolger für seine Schreinerei im Ouartier zu finden. Im Weiteren orientieren wir Sie über «Seefestspiele» bevorstehende und über eine wirklich interessante Broschüre «Die Grande Route von Bern» zum Thema Wandern. Diese können Sie ab Juni bei uns im Vereinslokal und an weiteren Stellen im Ouartier kostenlos beziehen. Informieren Sie sich und schauen Sie vorbei!

Ich wünsche Ihnen allen eine wunderschöne Sommerzeit.

> Freundliche Grüsse Franziska Schaer

## Impressum Nr. 2/2022

Juni 2022, Jahrgang 36

Auflage: 11 000 Exemplare

Herausgeber, Inserate:

Schosshalden-Ostring-Murifeld-Leist SOML Muristr. 21A, Postfach, 3000 Bern 16 www.soml.ch

Franziska Schaer, Tel. P. 079 743 72 21, Grauholzstrasse 29, 3063 Ittigen

Layout, Druck:

Varicolor AG, 3053 Münchenbuchsee DZB Druckzentrum Bern AG, 3001 Bern

bemerkenswert anders

# SENIORENVILLA ——GRÜNECK



## Herzlich Willkommen

### in unsererem neu renovierten Haus

Wir freuen uns, Sie an unserem neuen und offenen Empfangsbereich begrüssen zu dürfen. Die Bar und die gemütliche Lounge laden zum Verweilen ein.

Freuen Sie sich auf unsere neuen attraktiven Appartements im Dachgeschoss. Alle Korridore sind wohnlich eingerichtet und die Nischen und Sitzecken versprühen familiäres Ambiente.

Im grosszügigen und hellen Restaurant geniessen Sie Speisen unserer hauseigenen Küche - unser Serviceteam freut sich auf Sie.

Unser kompetentes und einfühlsames Pflegeteam unterstützt Sie individuell in Ihrem Alltag und betreut Sie liebevoll und professionell.

Dürfen wir Sie zu einer unverbindlichen Hausführung begrüssen? Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Seniorenvilla Grüneck | Pflegeresidenz Grüneckweg 14 | 3006 Bern | Telefon 031 357 17 17 info@grueneck.ch | www.grueneck.ch



## Protokoll der 152. ordentlichen Hauptversammlung (Entwurf)

Datum: Freitag, 4. März 2022

19:30

Ort: Leistlokal am Egelsee,

Muristrasse 21 A

Der Präsident, Patrick Sutter, eröffnet die 152. Ordentliche Hauptversammlung des SOML am Freitag, 4. März 2022 um 19.30 Uhr und begrüsst die 28 stimmberechtigten Leistmitglieder. Das absolute Mehr beträgt 15 Stimmen.

Speziell begrüsst werden: Die Ehrenpräsidentin Franziska Schaer, das Ehrenmitglied Doris Wieczorek und die Freimitglieder: Jürg Hagmann, Lilly und Willy Graf, Monika Balsiger und Kurt Weibel.

Entschuldigt haben sich: Ueli Augsburger, Alec von Graffenried, Oskar Balsiger, Subhendu Chatterjee, Theo und Verena Pflüger, Emil Tüscher, Marie Elisabeth Hauswirth, Madeleine Campana, Barbara Hegg und Thomas Stauffer, Elisabeth Wirz, Andreas Schiller, Arnold und Therese Krall, Gerhard und Erika Reber, Stefan Streit, Hans und Catherine Kunze.

Wegen den Einschränkungen im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie-Bekämpfung konnte die Hauptversammlung 2021 bis im Sommer nicht durchgeführt werden. Der Vorstand hat daher beschlossen, die Vereinsjahre 2020 und 2021 an der Hauptversammlung 2022 zu behandeln. Die Anwesenden sind mit diesem Vorgehen einverstanden.

Die Versammlung wird geführt von Patrick Sutter, das Protokoll wird von Dulyn Smaic erstellt.

## Protokoll der Hauptver– sammlung vom 6. März 2020

Das Protokoll wurde in der Egelsee-Zeitung, 2. Ausgabe im Juni 2020 publiziert und wird von den Anwesenden mit bestem Dank an die Verfasserin Dulyn Smaic einstimmig genehmigt.

#### 2.1. Jahresbericht 2020

Der Jahresbericht des Präsidenten wurde in der 1. Ausgabe der Egelsee-Zeitung im März 2021 veröffentlicht. Dieser wird einstimmig genehmigt.

#### 2.2. Jahresbericht 2021

Der Jahresbericht des Präsidenten wurde den Mitgliedern mit der Einladung zur Hauptversammlung zugestellt. Dieser wird einstimmig genehmigt und in der 1. Ausgabe der Egelsee-Zeitung 2022 veröffentlicht.

#### 3. Mutationen

Ende 2020 zählte der SOML 427 Personen als Mitglieder einschliesslich Vorstand sowie Ehren- und Freimitglieder. Im letzten Jahr haben wir vom Tod folgender Mitglieder erfahren: Nancy Röthlisberger, Louis Eggen, Erich Hänni, Marian Nobs-Winding, Kurt Gasser und Florian Eng (Vorstand). Am Ende des Jahres 2021 umfasste die Mitgliederliste 414 Personen. Die Versammlung gedenkt den in den letzten zwei Jahren verstorbenen Mitglieder.

### 4.1. Rechnungsablage 2020

René Schori erläutert die wichtigsten Positionen aus der Jahresrechnung 2020. Dank Sponsorengeldern für das abgesagte Jubiläumsfest, welche dem SOML entgegenkommend trotzdem belassen wurden, resultiert ein ausserordentlicher Jahresgewinn von CHF 5'900.-.

## 4.2. Revisorenbericht und Decharge 2020

Die Revisoren Hans Meier und Stefan Streit haben am 16. Mai 2021 in Anwesenheit des Präsidenten und des Kassiers die Jahresrechnung 2020 geprüft. Die Revisoren empfehlen der Hauptversammlung, die Rechnung zu genehmigen und dem Vorstand Decharge zu erteilen. Sie danken dem Rechnungsführer René Schori für den guten

und sehr ordentlichen Abschluss. Die Anwesenden folgen dem Antrag einstimmig ohne Gegenstimmen oder Enthaltungen.

#### 5.1 Rechnungsablage 2021

Der Versammlung wird eine Übersicht zur Erfolgsrechnung und Bilanz abgegeben und erklärt. Ein baurechtliches Einspracheverfahren aus dem Jahr 2019 hat die Vereinskasse unerwartet belastet. Die Jahresrechnung weist einen kleinen Gewinn von CHF 14.30 aus.

## 5.2. Revisorenbericht und Decharge 2021

Die Revisoren Hans Meier und Urs Maurer (neu) haben am 14. Februar 2022 in Anwesenheit des Präsidenten und des Kassiers die Jahresrechnung 2021 geprüft. Die Revisoren empfehlen der Hauptversammlung, auch diese Rechnung zu genehmigen und dem Vorstand Decharge zu erteilen. Die Anwesenden folgen dem Antrag einstimmig ohne Gegenstimmen oder Enthaltungen.

#### 6. Wahlen

Präsidium: Patrick Sutter stellt sich für ein weiteres Jahr zur Verfügung. Er wird einstimmig wiedergewählt und bedankt sich für das in ihn gesetzte Vertrauen.

Neuwahlen Vorstand: Mit dem Rücktritt von René Schori und auf Grund des überraschenden Ablebens von Florian Eng mussten entsprechende Personen für die Nachfolge gefunden werden. Mit etwas Glück können der Versammlung zwei neue Interessenten für den Vorstand vorgeschlagen werden. Die beiden Kandidaten Anton Gäumann und Lukas Bodmer stellen sich vor und werden darauf einstimmig gewählt.

Es folgt die Wahl der übrigen Vorstandsmitglieder, welche mit Applaus in globo wiedergewählt werden. Es sind dies Franziska Schaer, Dulyn Smaic, Kurt Weibel.

## Protokoll der 152. ordentlichen Hauptversammlung

Wahlen Revisoren: Auf den Rücktritt von Stefan Streit konnte auch hier ein neuer Revisor in der Person von Urs Maurer gefunden werden. Der Vorstand hat diesen auf Grund der Umstände bereits im Voraus zur Revision der Rechnung 2021 aufgeboten. Die Versammlung bestätigt Hans Meier und Urs Maurer einstimmig als Revisoren.

Die Aufgabe des Delegierten für das Leistlokal ist leider weiterhin vakant. Die entsprechenden Aufgaben werden weiterhin vom Präsidenten mit Unterstützung durch den Vorstand wahrgenommen.

Wahl der Delegierten für die Speiseanstalt Spysi: Neben Hans Meier und Franziska Schaer stellt sich neu Kurt Weibel zur Verfügung. Diese werden mit Applaus gewählt.

Wahl der Delegierten QUAV4: Oskar Balsiger ist nach schwerere Krankheit wieder im Einsatz und wird in Abwesenheit wiedergewählt. Nach dem Rücktritt von Erika Reber konnte der Vorstand noch keinen Ersatz für sie finden. Ein solcher wird weitergesucht und soll bei Erfolg sofort im QUAV4 Einsitz nehmen.

## Voranschlag und Mitgliederbeiträge

Das Budget 2022 liegt vor und

wird durch den Präsidenten kurz erklärt. Die Mitgliederbeiträge bleiben wie seit vielen Jahren unverändert (Einzelmitglieder CHF 21.-, Ehepaar CHF 32.-, Firmen und Vereine CHF 50.-). Der Voranschlag und die gleichbleibenden Mitgliederbeiträgen werden einstimmig genehmigt.

### 8. Jahresprogramm 2022

Der Präsident erläutert das Jahresprogramm in der Erwartung, dass die üblichen Festanlässe nun wieder ohne Einschränkungen durchgeführt werden können. Die Anwesenden genehmigen das Programm einstimmig.

#### 9. Ehrungen / Verdankungen

René Schori wird für seine langjährige Arbeit im Vorstand verdankt. Er ist 2003 dem Vorstand beigetreten und führte die letzten elf Jahre die Buchhaltung. Im Alter von 80 Jahren hat René sich nun entschieden seine Vereinstätigkeit zu reduzieren und aus dem Vorstand zurückzutreten. Im Namen des Vorstandes und der Mitglieder bedankt sich der Präsident mit einem Geschenk für den grossen Einsatz und die schöne gemeinsame Zeit bei René.

Ein ganz besonderer Dank geht an die Helfenden des Beizli-Teams, welche trotz allen Widrigkeiten im letzten Jahr mit viel Motivation unser Vereins-Beizli an den Samstagnachmittagen betreiben. Alle Helferinnnen im SOML werden zum Dank für ihre geleisteten Dienste am 6. Mai 2022 vom Verein zu einem geselligen Essen eingeladen.

#### 10. Verschiedenes

Jürg Hagmann erläutert die Situation der vom SOML mitgetragenen Spysi in der unteren Altstadt. Die behördlichen Pandemie-Einschränkungen haben sich auch hier heftig ausgewirkt. Die Saison 19/20 musste bereits im März beendet werden. Eine Wiedereröffnung war erst im Herbst 2021 wieder möglich. Dies auch auf Grund der Tatsache, dass viele Helferinnen (Saal-Damen) zur Risikogruppe der Personen über 65 Jahren gehören.

Der Präsident beendet den offiziellen Teil der 151. Hauptversammlung um 21.00 Uhr und lädt die Mitglieder zum traditionellen Imbiss ein. Besten Dank an Doris Wieczorek und die weiteren Küchenhilfen für die Zubereitung der feinen Pastetli.

Nächste Hauptversammlung: Freitag, 10. März 2023 um 19.30 Uhr im Vereinslokal

Bern, 4. März 2022 Vorstand SOML



## Haben Sie ein Mehrfamilienhaus zu verkaufen?

Ob neuwertig oder mit Sanierungsbedarf - wir finden den passenden Käufer für Ihr Objekt: **professionell, gut vernetzt und diskret.** 

Kontaktieren Sie uns für ein unverbindliches Gespräch. Wir freuen uns auf Sie.



Zollinger Immobilien

Postfach 13, 3073 Gümligen 031 954 12 12 info@zollinger.ch, zollinger.ch



## strapa

Ristorante Pizzeria

Geniessen Sie Ihre Mittagspausen oder Abendessen mit Ihrer Familie, ihren Freunden in unserem Garten.

Ab Mitte Juni servieren wir hausgemachte Vitello Tonnato oder Roastbeef und viele andere sommerliche Gerichte.

Herzlich Willkommen!

www.strada-bern.ch

Ristorante Strada, Giacomettistrasse 15, 3006 Bern - Ostring Reservationen unter Telefon 031 352 94 24. Montag - Samstag offen, Sonntag für Bankette geöffnet.

### **Quilt Ausstellungen**

2. bis 4. September 2022

in der Elfenau Bern

Quilts, die während der Corona-Zeit entstanden sind &

Sonderausstellung von Elsbeth Egger

Ort: Adresse: Öffnungszeiten: Organisation: Kontakt: Grosse Orangerie und Gewächshäuser, Elfenau Bern Elfenauweg 91, 3006 Bern

Fr.& Sa. 11.00 – 18.00 Uhr; So. 11.00 – 17.00 Uhr Beatrice de Wit-Messerli / Trix Bühlmann-Epple

quilts.bern@gmail.com







**Bern und Region** 

Telefon 031 839 00 39 www.bestattungsdienst-mueller.ch

## Vorstellung neue Vorstandsmitglieder



Anton Gäumann und Lukas Bodmer

#### **Lukas Bodmer**

Lukas Bodmer durften wir Ihnen bereits in unserer Ausgabe Nr. 4/2021 vorstellen. Im Juli 2021 hat er sich mit der Firma Bodinvest, welche Immobilien- und Finanzdienstleistungen anbietet, an der Muristrasse 48 selbständig gemacht. Anlässlich des Interviews hat sich Herr Bodmer für eine Mitarbeit in unserem Vorstand interessiert. Diese Chance liessen wir uns natürlich nicht entgehen und haben ihn an unserer Hauptversammlung im März in den Vor-

stand gewählt. Als ausgewiesener Finanzexperte hat er aus naheliegenden Gründen das freigewordene Amt des Kassiers übernommen und kümmert sich nun um die Finanzen unseres Vereins. Ihm ist es wichtig, sich in dem Quartier, in dem er wohnt, zu engagieren. Als Vater zweier kleiner Kinder will er vermehrt auch die Interessen von «Jung» und «Alt» vereinen. Er will sich dafür einsetzen, dass der schöne Platz am Egelsee bewahrt und genutzt wird. Wir freuen uns, ihn in unseren Vorstand zu haben

und wünschen ihm viel Spass bei seiner Arbeit.

#### Anton Gäumann

Toni Gäumann, seit kurzem pensioniert, wohnt seit 20 Jahren in unserem Quartier. Die freigewordene Zeit möchte er nun auch dazu nutzen, sich für das Quartier, in dem er wohnt, zu engagieren. Auch hier haben wir nicht gezögert und ihn ebenfalls an der Hauptversammlung in den Vorstand gewählt. Ihm ist der Schutz des Quartiers und des Egelsees sehr wichtig. Wir müssen dafür sorgen, dass wir nachhaltig und sorgfältig mit dem noch vorhandenen grünen Raum umgehen. Er wird unser Quartier in der QUAV4 vertreten. Für Anliegen aus der Bevölkerung ist er offen, seine Kontaktdaten sehen Sie auf unserer Hompage. Zögern Sie also nicht, ihn zu kontaktieren, wenn Sie eine Anregung oder Frage haben. Toni Gäumann wird auch gelegentlich an einem Samstag bei uns im Beizli anwesend sein und die Gäste bewirten. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit Toni Gäumann und wünschen auch ihm viel Spass bei der Arbeit.

Franziska Schaer

## Zum Hinschied von Florian Eng

Am 29. Januar 2022 ist unser langjähriges Vorstandsmitglied Florian Eng nach kurzer, schwerer Krankheit im Alter von 77 Jahren verstorben. Florian fand in der Zeit um das Jahr 2000 zum SOML. Mit seiner Schwester Catherine besuchte er gerne unser Vereinsbeizli am Samstagnachmittag. Am Tisch zusammen mit unserem ehemaligen Redaktor Rolf Mühlemann und vielen anderen Gästen trank er jeweils ein Glas Rotwein. Im Jahr 2007 wurde er in den Vorstand gewählt. Hier hat er als Beisitzer das Vereinsleben unterstützt. Er nahm gerne an den Vereinsanlässen teil

und half mit diese durchzuführen. Er vertrat den SOML im Verein der Quartier- und Gassenleiste und später auch als Delegierter der Spysi. Als Informatiker verfügte er über ein ausgeprägtes Technikwissen und eine gesunde Neugier. Er beteiligte sich immer interessiert an Diskussionen und stellte gerne Fragen. Besonders in den letzten Jahren haben wir Florian als sehr hilfsbereiten und lieben Kollegen kennen- und schätzen gelernt. Wir vermissen ihn und entbieten seinen Angehörigen unser herzliches Beileid.

Patrick Sutter



Helfer beim ökumenischen Gottesdienst 2021: Florian Eng (Mitte), Fritz Flüeli (rechts), Patrick Sutter (links).



Malergeschäft Entreprise de peinture

Tania Suyasa-Emch Segantinistrasse 9 CH-3006 Bern 079 200 48 78 diemalerin@gmx.ch www.die-malerin.com





die Tage werden länger,
die Abende wieder wärmer....
das heisst....Zeit für eine
willkommene Abkühlung...mit unseren

" Hausgemachten Glacen"

" Hausgemachten Glacen"

" Hausgemachten (im 1/2 lt oder 1 dl Becher)

" so cooool "...."

unser Amaretti sind einfach die Besten!!

C+M.Roth + U.Röthlisberger
Bantigerstrasse 25, 3006 Bern
031/ 352 42 32

## Profitieren Sie von unserer Sommerpromotion

Die warme Jahreszeit ist da. Das Team der Freudenberg-Apotheke berät Sie gerne bei der Wahl des passenden Sonnenschutzmittels und des typgerechten Lichtschutzfaktors.

#### **Unsere Promotion:**

Beim Kauf von Sonnenschutz-Produkten ab einem Gesamtwert von 40 Franken erhalten Sie einen Rabatt von 10 Franken – Beratungsgespräch inklusive.

#### Und so funktioniert's:

Besuchen Sie uns im Freudenberg-Zentrum und bringen Sie den abgebildeten Bon mit. Wir freuen uns auf Sie.

Freudenberg-Apotheke Giacomettistrasse 15 3006 Bern







## **Bon «Sonnenschutzmittel»**

Einmalig einlösbar in der Freudenberg-Apotheke bei einem Einkauf von Sonnenschutz-Produkten ab einem Gesamtwert von 40 Franken.

Nicht kumulierbar. Gültig bis am 31.08.2022.

Freudenberg-Apotheke Giacomettistrasse 15 3006 Bern

## Claudio Caviezel – Erlebe Holz



Nach 42 Jahren wird Claudio Caviezel seine Firma Claudio Caviezel GmbH am 30. Juni 2022 in neue Hände übergeben, sie wird von einem ehemaligen Lehrling von ihm übernommen und unter dem gleichen Namen weitergeführt. Obwohl er seine Arbeit sehr geliebt hat, bedauert er diesen Schritt nicht und freut sich auf den neuen Lebensabschnitt. Endlich wird er mehr Zeit haben, sich seinen Hobbys, u.a. klassisches Klavierspiel, Kunst und Geschichte widmen zu können. Er darf mit berechtigtem Stolz auf ein erfolgreiches, langes Arbeitsleben zurückblicken. Er hat nie einen Betriebsunfall erlitten. sodass auch dem geliebten Klavierspielen nichts im Wege steht. Angefangen hat alles damit, dass der aus einer Schreinerfamilie im Graubünden stammende junge Schreiner nach Bern kommt. Er kannte hier niemanden, hat aber rasch eine Arbeitsstelle gefunden. Diese hat er jedoch bereits nach wenigen Monaten gekündigt und sich selbständig gemacht. Er gründete am Hopfenweg eine Schreinerwerkstätte, 1985 erfolgte der Umzug an die Thunstrasse 103, im Jahre 2006 die Umwandlung in eine GmbH. Die Prognose am An-

fang war nicht allzu gut, man stellte ihm in Aussicht, dass er sicher Konkurs gehen werde. Er liess sich jedoch nicht beirren, hat die ersten Aufträge ausgeführt und lebte von der Hand in den Mund. Doch die Skeptiker sollten nicht Recht behalten, die Qualität seiner Arbeiten und seine Kompetenz haben sich rasch herumgesprochen und sein Geschäft entwickelte sich gut. In Spitzenzeiten hat er 10 Angestellte beschäftigt, hat aber festgestellt, dass ihm neben dem administrativen Aufwand kaum noch genug Zeit für die Arbeit mit Holz blieb. So hat er sich auf 4-6 Angestellte beschränkt. Er bildete auch viele Lehrlinge aus, wobei auffällt, dass es sich hierbei oft um Zweitausbildungen handelte, u.a. Maurer. Zimmermann. Studienabbrecher, auch ein Arzt haben ihre Liebe zum Holz entdeckt. Der älteste Lehrling war 40 Jahre alt. Seine Lehrlinge erreichen bei den Lehrabschlussprüfungen hervorragende Resultate, worauf Claudio Caviezel mit Recht stolz sein darf. Er hat stets die Herausforderungen gesucht und interessante Aufträge ausführen dürfen. Die Restaurationen bedingen grosse Kenntnisse der Zeitgeschichte

und der Materialien, die in dieser Epoche verwendet wurden. Dafür hat er sich eine grosse Bibliothek angeschafft. Seine Produkte tragen alle einen Brandstempel und sind damit unverkennbar aus seinem Haus. Wie er mir erzählte, hat er auch schon in Brockenhäusern anhand dieses Stempels Produkte aus seiner Werkstatt wiedererkannt. Auch sein Schaufenster ist ein Markenzeichen, seit 1990 wird dieses alle 1 – 2 Monate mit Bezug zu aktuellen Ereignissen durch ihn selber neu gestaltet.

Zu seinen grossen Aufträgen gehörten u.a. das Schloss Gümligen, das Schloss Münchenbuchsee oder die Junkerngasse nach dem Jahrhundertbrand. Er legt jedoch grossen Wert darauf, auch kleinere Aufträge sorgfältig und kompetent auszuführen.

Selbstverständlich gab es auch im Arbeitsleben von Claudio Caviezel schwierigere Zeiten, mal fehlte die Arbeit oder wie zum Beispiel gerade zurzeit bietet die Beschaffung von Holz Probleme.

Erwarten dürfen Sie von der Firma weiterhin:

- Eigenkreationen, Massmöbel, Möbel nach Wunsch
- Holzstühle
- Massivholztische, Massivholzesstische, Esstische
- Massivholzregale
- Massivholzschränke, Schränke nach Mass
- Schreibkommode, Massivholzkommode, Sekretär
- Sideboards, Anrichten
- Liegenschaftsbetreuung, Servicedienstleistungen
- Historische Bauten / Denkmalpflege
- Restaurationen, Reparaturen, Flickarbeiten.

Wir wünschen Claudio Caviezel einen guten Start ins neue Leben und alles Gute. Seinem Nachfolger wünschen wir viel Erfolg! www.caviezel-bern.ch

Franziska Schaer

## Berner Seefestspiele – Vom See bis Klee

Eine Fête de la Musique für das Quartier vom 26. bis 28. August 2022

Der Verein Berner Seefestspiele führt im August 2022 zum ersten Mal ein dreitägiges Festival im Gebiet rund um den Egelsee im Quartier Obstberg-Ostring-Zentrum Paul Klee durch, in dessen Rahmen an mehreren Spielorten Aussenund Innenkonzerte stattfinden werden.

Die Berner Seefestspiele - eine Fête de la Musique, fein und harmonisch, künstlerisch auf hohem Niveau, welche alltägliche und ungewöhnliche Orte bespielt. Verschiedene Konzertformate, die von musikalischen Spaziergängen im Aussenraum, über Kinderkonzerte, Late-Night Konzerte in der Orangerie im Schöngrün bis zu Konzerten im ehemaligen Werkhof und einer Matinee in der Brasserie Obstberg reichen.

Die Idee zu diesem Musik-Fest wuchs bei Lilian Grindat, Matthias Kuratli, Olivier Darbellay und Colette Kappes, welche zusammen auch die Festivalleitung innehaben.

«Kultur ist das zentrale Element einer starken Demokratie und spielt eine wichtige Rolle für die gemeinschaftliche Bildung - auch für den Zusammenhalt einer Quartierbevölkerung. Mit den Berner Seefestspielen wollen wir in unserem Quartier einen Beitrag dazu leisten und mit feinen und leisen Tönen jung und alt begeistern.» so Matthias Kuratli zu seiner Motivation das Quartier mit einem Festival zu bereichern.

Inspirieren lassen hat sich Mitgründerin Lilian Grindat bereits vor einigen Jahren: «Die Idee ist in Paris an den Konzerten im Parc Floral «Classique au vert» entstanden. So etwas müsste man nach Bern bringen, dachten wir uns. Diese Parkkonzerte, bei denen das Publikum auf Picknickdecken sitzt. Das passt hierher- niederschwellig, fein und poetisch.»

In Bern geboren und in einer Musikerfamilie aufgewachsen ist der künstlerische Leiter Olivier Darbellay, der selbst auch in Quartiernähe lebt. Ergänzend zu seiner Rolle als Interpret und Solohornist (u.a. im Berner Symphonieorchester), als Dozent für Horn und Kammermusik an den Hochschulen in Luzern und Lausanne und als Leiter von Meisterkursen in Europa, Russland und Asien, kuratiert er im Rahmen der Berner Seefestspiele das musikalische Programm.

Olivier Darbellay sag dazu: «Es ist eine faszinierende Chance, die spezielle Atmosphäre rund um den Egelsee, verbunden mit den vielfältigen Optionen an Spielorten, zu einem für Bern neuen und stimmungsvollen Kulturangebot



zu verbinden. Persönlich freue ich mich sehr darauf, eine neue musikalische Festivalfamilie zu gründen, aufbauend auf bestehenden persönlichen musikalischen Freundschaften, die mich teilweise seit Jahrzehnten begleiten.»

Akustisch, von Klassik über Jazz bis Weltmusik, in kammermusikalischer Besetzung, mitten in der Natur und trotzdem am Puls der Stadt, im Einklang mit dem Quartier und seinen Akteurinnen und Akteuren. So präsentiert sich das Programm der ersten Berner Seefestspiele, das anfangs Juni bekannt gegeben wird.

Niederschwelliger Zugang ist dabei ebenfalls Programm. Mehr als die Hälfte der rund zwanzig Konzerte sind mit einem einzigen Festivalbändeli zugänglich, welches bereits ab anfangs Juni im Vorverkauf erworben werden kann.

Mehr zu den Berner Seefestspielen auf www.bernerseefestspiele.ch

## Die Grande Route von Bern

Fritz von Gunten lädt in seiner neuen Broschüre auf eine rund 16 Kilometer lange Wanderung durch und rund um Bern ein, unter anderem auch via Quavier / Egelsee / Klee.

Die Broschüre wird ab Juni kostenlos abgegeben. Unter anderem ist sie in unserem Quartier in der Natur Drogerie Freudenberg, in der Freudenberg-Apotheke und an diversen anderen Orten erhältlich. Auch in unserem Leistlokal am Egelsee wird die Borschüre ab Juni aufliegen, kommen Sie doch an einem Samstagnachmittag vorbei

und nehmen Sie eine mit. Ich hatte Gelegenheit, reinzuschauen, und ich war beeindruck. Es gibt viele Hinweise für schöne Wanderungen und die Gelegenheit, Bern (neu) zu entdecken.

Franziska Schaer

## Rätselseite

Gewinnerin des letzten Preisrätsels ist Frau Madeleine Moser, Gantrischstrasse 15, 3006 Bern. Wir gratulieren und wünschen viel Vergnügen beim Einlösen des Gutscheines.

Auch in dieser Ausgabe gibt es wieder einen Preis zu gewinnen. Wir vergeben einen Gutschein für eine Konsumation in unserem Vereinsbeizli entweder an einem Samstag oder an einem Festanlass im Wert von CHF 20.--.

Senden Sie bis am 15. Juli 2022 eines der ausgefüllten Rätsel ein, an Schosshalden-Ostring-Murifeld-Leist, Muristrasse 21a, Postfach, 3000 Bern 16. Bitte Absender nicht vergessen. Viel Glück!

#### Brückenrätsel

Setzen Sie die Brückenwörter so ein, dass diese jeweils mit den Wörtern links / rechts einen sinnvollen Begriff ergeben. Wer alles richtig macht, erhält in der Mitte einen Begriff mit Bezug zu unserem Leist

#### Brückenwörter:

Brückenwörter: Bäcker, Kuchen, Kunst, Becken, Auto, Feigen, Sommer, Berg, Messer, Beeren, Pferde, Reise

	FEUERWEHR					FAHRER
	KAKTUS					BAUM
	EIS					SALAT
	KUECHEN					BLOCK
	DRESSUR					REITER
	НОСН					BEGINN
	HONIG					PFERD
	FERIEN					BUCHUNG
	ZUCKER					MEISTER
	NIEREN					entzuendung
	BLAU					STRAUCH
	BILDHAUER					BUCH

Lösung der letzten Ausgabe: Nachbarschaft

#### Binoxxo:

Das Gitter mit X und O vervollständigen. Maximal zwei X oder O stehen neben-/untereinander. Pro Zeile/Spalte hat es gleich viele X und O

#### Binoxxo:

0						
		Χ		Χ		
						Χ
0			Χ			
	Χ				0	
				Χ		
		Χ		Χ		
	Χ	Х				

#### Lösung der letzten Ausgabe:

Χ	0	Χ	Χ	0	0	Χ	0
0	0	X	Χ	0	Χ	0	Х
Χ	Χ	0	0	Χ	0	0	Χ
0	Χ	0	Χ	0	Χ	Χ	0
Χ	0	Χ	0	Χ	0	0	Χ
0	Χ	0	0	Χ	Χ	0	Χ
0	0	Χ	Χ	0	Χ	Χ	0
Χ	Χ	0	0	Χ	0	Χ	0

Lösungen von allen Rätseln in der nächsten Ausgabe.

## Leist-Aktivitäten

26. JUNI 2022, 10.45 UHR

## Oekumenischer Gottesdienst am Egelsee

Seit vielen Jahren führen die anliegenden Kirchen jeweils einen gemeinsamen Gottesdienst im Freien am Egelsee durch, so auch dieses Jahr die Pfarrei Bruder Klaus mit der Kirchgemeinde Petrus. Im Anschluss offerieren wir Ihnen einen kleinen Apéro

1. AUGUST 2022, 16.00 UHR

## Nationalfeier 2022

Ab 16.00 Uhr Feines vom Grill. Um 21.00 Uhr Kinderlampionumzug um den Egelsee. Danach gibt es für alle Kinder eine Glace beim Hüttli

## **Programm SOML**

26.06. oekumenischer Gottesdienst am See 10.45 Uhr

o1.08. Nataionalfeier / Grillfest ab 16.00 / Kinderumzug 21.00

24.09. Herbstfest ab 12.0012.11. Racletteabend ab 18.0010.12. Chlousenfeier mit Besuch

10.03.23 Hauptversammlung 2022 19.30

Samischlus um 16.00

## Vereinsbeizli offen: jeweils von 14.00 – 18.00 Uhr

Juni: 11.06. / 25.06

Juli: 02.07. / 09.07. / 16.07. /

30.07.

August: 06.08. | 13.08. | 20.08. |

27.08.

September: 03.09. / 10.09. / 17.09.

## Weitere Infos auf unserer Website www.soml.ch

## Beitrittserklärung

Ich/wir möchte/n dem Schosshalden-Ostring-Murifeld-Leist beitreten. Der Jahresbeitrag ist für Einzelpersonen Fr. 21.–, für Paare Fr. 32.–, für Firmen und Vereine Fr. 50.–.

Name

Vorname

Strasse

PLZ/Ort

Email

Datum, Unterschrift

**Einsenden an:** Schosshalden-Ostring-Murifeld-Leist Muristrasse 21a, Postfach, 3000 Bern 16

## Live-Konzerte am Egelsee!

11.06.2022, 21.00

17.09.2022, 21.00

2.10.20==,

17.12.2022, 21.00

Egelsee-Zeitung 2022

Erscheinungsdatum Nr. 1 März Redaktionsschluss
4. Februar

Nr. 2 Juni

4. Mai

Nr. 3 September Nr. 4 Dezember

4. August4. November

